

Claudio <i>primera</i> yglesia	El quinto fue Claudio quando fue fundada en partes de Oriente la yglesia primera donde por San Pedro se dize <i>que</i> fuera la missa primera en ella çelebrada y la cristiandad ¹ otrosi començada el qual padre <i>santo</i> por su ordenamiento mando que toda la quaresma y aviento de los cristianos fuese ayunada
<i>primera</i> quaresma	

El quinto fue etc. Claudio quinto enperador romano començo a reynar en el año del Señor de xliij años y reyno nueue meses y xxviiij dias su muger deste fue dicha Mesalina y fue tanto luxuriosa *que* de *primero* escondidamente se ponía en el lugar de las mugeres del mundo y despues a todos se daua publicamente atrayendo asi mesmo a este acto a la grandes & nobles mugeres y en el año terçero de su ynperio San Pedro despues que *primamente* fundo la iglesia de Antiocha donde *primero* ouieron nonbre los christianos vino a Roma donde tomo la cathedra predicando por xxv años

ave fenix	En tienpo d'aqueste en Egipto se vido vn ave hermosa de colores mista la qual seyçientos años fue vista en tierra de Arauia a do se mostro y nunca despues ni ante se hallo <i>que</i> ouiese entre todas las aves ninguna sino esta que dizen ser sola vna de todas quantas el señor crio
-----------	---

[47r]

hechuras del ave fenix	Aquellos <i>que</i> ouieron desta ave hablado escriuen al aguila ser semejante en sus façiones saluo por delante los pechos y cuello tyene dorado y <i>en</i> la cabeça el cabello encrespado con toda la otra parte argentada
---------------------------	---

¹ En el ms., *criastindad* con la primera *a* tachada.

sino la cola *que* ha colorada
nonbre de la qual es fenix llamado

204

Nero	El sesto de todos los enperadores fue Nero varon en façiones hermoso mas en sus obras y hechos viçioso mas que ninguno de sus anteçessores cometiendo tantos y tales errores como hizo aqueste sieruo del diablo
muerte de <i>San Pedro</i> y <i>San Pablo</i>	<i>que</i> mando matar a <i>Sant Pedro</i> y <i>Sant Pablo</i> de toda la yglesia las primeras flores

El sesto de todos etc. Nero sobrino de Gayo enperador començo a reynar en el año del Señor de lvij años este fue varon muy sabio en todas las artes liberales y en sus comienços escondidamente siguió luxuria y avariçia y despues publicamente este se deleytaua leyendo epistolas fasta media noche y conponindo cantares fue asi mesmo muy manifico en la *manera* de su edificar y obrar nunca vna vestidura vistio dos vezes y pescaua en el rio con grandes redes de fillos dorados y aviase muy ricamente en las cosas de su estado causo otrosy muchas muertes asi de su madre y hermano como de su maestro Seneca y de San Pedro y San Pablo el qual como ouiese gran deseo de ser ver con Seneca y Seneca con el no lo pudiendo asi fazer escreuianse muchas epistolas vno a otro y las de San Pablo eran por Seneca muy loadas delante del enperador sobre las quales escreuia el a San Pablo vi tus epistolas Paulo y acabelas yo delante del Çesar y asi este Nero fizo la primera persecuçion en los cristianos el qual por la su grand crueza como fuese por el senado acusado a muerte fuyendo de su palaçio a quatro millas de Roma se mato y alli se dize ser comido de lobos despues que xiiij años & jx meses y xxviiij dias inperero seyendo de hedad de xxxij años San Pablo ante desto predicando en Atenas disputauan con el los epicuros y estoycos y otros filosofos porque predicaua la natiuidad [47v] y resurreçion y advenimiento de *Jhesu Christo* al qual vnos creyan otros burlauan y otros oyen de grado lo que dezian entre los quales era Dionisio Ariopagico el qual dixo a San Pablo Si dixeres a este çiego en nonbre de tu dios que vea y viere luego creere Pero porque no vses de palabras magicas yo te escreuire la forma de las palabras que digas y son asi *que* digas en el nonbre de *Jhesu Christo* naçido de la *Virgen* cruçificado y muerto *que* resuçito y subio a los çielos las quales palabras por quitar toda sospecha mando San Pablo qu'el mismo Dionisio dixese si el [...] ²creyo luego El qual despues San Pablo ordeno obispo de Atenas este fizo quatro libros muy solepnes de angelica gerachia [*sic*]

205

su madre y muger de Nero	No menos se halla que quiso dexar a su madre misma y muger <i>que</i> tenia
-----------------------------	--

² *Dixese...el* aparece superlineado a posteriori, tal vez por la misma mano. El tamaño diminuto de la letra impide ser taxativo a este respecto, así como apreciar las dos o tres palabras que siguen (de ahí los [...]).

Seneca	con Seneca de quien el mismo aprendia <i>que</i> a todos estos hizo matar
quemar a Roma	y toda la çibdad de Roma quemar estando ençima d'una torre mirando y con grand deleyte asi mismo cantando faziendolo todo para si robar

206

Gaba	Despues de la muerte d'aqueste tirano
Vitelo	tres enperadores en Roma vinieron
Oton	los quales no mucho tiempo biuieron <i>porque</i> fueron muertos del pueblo romano
Vaspasiano	hasta que despues vino Vaspasiano aquel que mouido con zelo de amor por vengar la muerte de nuestro Señor a toda Judea metio so su mano

Despues de la muerte etc. Muerto el enperador Nero tomo el inperio Gaba al qual en el seteno mes de su ynperio por su cruexa fue degollado en medio de la plaça del mercado de Roma y luego fue otro *que* en el terçero mes de su reynado por su mano se mato y tras el fue otro dicho Vitelo el qual fue muerto por parte de Vaspasiano y echado en el Tiberi En este *tiempo* concurrio en la sylla apostolica despues de Sant Pedro el papa Lino por xj años y tres meses Vaspasiano seyendo enbiado a Bretaña y Germania [48r] por Claudio enperador donde por xxxij vezes ouo batallas con los enemigos y despues desto fue elegido por enperador so el qual Judea fue sujebta al ynperio romano y el segundo año de su ynperio fue tomada Jherusalem y destruyda de la qual Josefo dize que fueron muertos de fanbre y a cuchillo xj vezes çien mill judios y vendidos y cativos xcviij *mil* donde fue tomado aquel mismo Josefo sacerdote de los judios a los xlij años despues de la asençion [sic] de nuestro Saluador Jhesu Christo El qual Josefo dio siete libros al dicho enperador & a su fijo Tito los quales fuesron puestos en la libreria publica este Vaspasiano hedifico el anfiteatro de Roma y despues *que* diez años reyno murio de fluxo de vientre enpero su fijo Tito tres años duro varon marauilloso en toda manera de virtud y tanto liberal *que* nunca nego cosa a quien gela pidiese diziendo aquel día *aver* perdido en *que* cosa alguna no daua este destruyo a Jherusalem y leuo todos sus ornamentos a Roma y murio de xlij años

207

destruición de Roma Tito	Para <i>que</i> de todo punto feneçiese aquella opinion que auie comenzado dexo sobre Jerusalem asentado a Tito su hijo que la destruyese delant'el qual ninguno <i>que</i> viniese el era de tanta liberalidad
--------------------------------	--

que nunca jamas se halla por verdad
que triste delante su cara partiese

208

Domiçiano	Aqueste despues <i>que</i> tres años reyno vino a suçeder tras el otro su hermano al qual llaman Domiçiano
destierro de S.Juan	<i>que</i> el tenplo de panteon hedifico aquel <i>que</i> asi mismo a Sant Juan desterro quando en la ribera estaua de Padmos donde veyendo los secretos de Dios
Apocalipssi	el libro del Apocalipssi escreuio

Aqueste despues etc. Este Domiçiano fue hermano menor de Tito que le suçedio el qual fizo muchos hedeçiõs en Roma entre los quales fizo vn marauilloso [*sic*] que antiguamente se dizia panteon y agora se³ llama [48v] Santa Maria la Redonda y fue muerto por el senado en su palaçio Este fue segundo perseguidor de los *christianos* so el qual padeçiõ Dionisio Ariopagita⁴ al qual suçedio en el inperio Nerua

209

trasladaçion de la ley	Estonçe fue vna trasladaçion sacada de todo el volumen ebreo por vn Anquiles en lengua caldeo <i>que</i> fue de la ley muy <i>grant</i> declaraçion la qual es conforme con <i>nuestra</i> opinion adonde la ley fue tanto declarada y de los judios es mas aprouada que otra ninguna de quantas oy son
---------------------------	--

210

Nerva	El otro que ouo tras este reynado fue Nerva por quien todos los desterrados en vno con Sant Juan fueron del perdonados
-------	--

³ Con anterioridad, tachado, *es*.

⁴ Con anterioridad, *adio* tachado.

Trajano

contra'l mandamiento qu'el otro auia dado
del qual fue por enperador adotado
aquel varon noble llamado Trajano
que fue de su propria naçion castellano
erca de tierra de Segouia criado

Este Nerba començo a inperar seyendo ya viejo y reyno vn año y reuoco todo lo *que* Domiçiano avia fecho y murio de lxxij años dexando *primero* por su fijo adotiuo a Trajano el qual era de Pedraza cerca de Segouia

[49r]

211

Aqueste seyendo tanto querido
luego el quiso de ynjurìa tan cruda
conplir de justiçia a la muger biuda
ovo hecho aquello que auia pedido
por quien Sant Gregorio despues fue movido
a rogar a Dios quel' oviese piadad
el qual por eso padeçio enfermedad
todos sus dias que ovo biuido

Este seyendo etc. Despues de Nerua subçedio Trajano a los çien años del naçimiento del Saluador Este fue varon muy sabio y fue terçero por seguidor [*sic*] de los cristianos no por sy mas por sus consejeros fue otrosi tanto guerrero que ganada Asia y Bauilonia despues de Alixandre este deçendio fasta el cabo de las Indias en *tiempo* d'aqueste murio San Juan apostol de hedad de nouenta y nueue años y fue otrosi muerto en cruz Simon fijo de Eleufas [*sic*] sobrino de Santiago seyendo obispo de Jherusalem de hedad de cxx años y inperò Trajano xjx años concurrio en su *tiempo* el papa Anacleto y el papa Evaristo *que* fue martirizado so la persecuçion deste Trajano Este padre *santo* Evaristo fue griego fijo de vn judio *que* se dezia Judas de la cibdat de Bellen y fue padre *santo* diez años y siete meses y dos dias y fue sepultado cerca de San Pedro en el Vaticano

212

Adriano

Otro su sobrino *que* era senador
el nonbre del qual llamauan Adriano
despues de la muerte d'aqueste Trajano
fue luego tomado por enperador
el qual hizo reparar en derredor
a Jerusalem lo *que* era destruido
quando el doctor Aguila ovo florecido
de la briuia el segundo ynterpretador

doctor Aguila

Otro su sobrino etc. Despues de Trajano subçedio Adriano y reyno xxj años el qual fue rogado por el senado que dexase a vn fijo que tenia por enperador y tomase nonbre de Çesar a los quales el respondio que asaz bastaua el aver reynado no lo meresçiendo ca el *principado* o reynado no era deuido a la sangre o linaje mas a las *virtudes* y meritos Ca aquel que naçiendo rey [49v] no lo meresçe este reynar syn merito y no deuidamente en tienpo deste Adriano concurrio en la sylla apostolica el papa Alixandre primero por viij años y ocho meses y dos dias Este constituyo entre otras muchas cosas que fuese bendezida el agua de la aspersion con sal y con memoria de la pasion de Jhesu *Christo* añadio en el canon de la misa las palabras de la consagraçion otrosy estableçio que fuese mezclada agua con el vino en el sacramento del altar y qu'el sacramento fuese fecho con pan çençeño non fermentado y nin pequeña cantidad otrosi concurrio Sisto primero que ordeno dezir⁵ en la misa *Santus Santus* etc. y que los corporales fuesen de lino puro syn otra mezcla

213

Antonio pio	Tras este que todo reynado dizia no ser deuido sino a onbre <i>virtuoso</i> vino Antonio que fue piadoso contra los <i>christianos</i> qu'estonçes auia en tienpo del <i>qual</i> en Roma floreçia
Galieno	aquel natural fisico Galieno de cuya çiençia ya el mundo esta lleno porque todos vsan della cada dia

Tras este etc. Muerto Adriano enperador de hedad de sesenta años reyno Antonio Pio con sus fijos treynta & dos años & dos meses el *qual* despues de muerto era asi honrado y adorado como Romulo en este tienpo florescio Trogo Ponpeo Yspanõn que todas las estorias del mundo desde el tienpo del rey niño [*sic*] fasta la monarchia del Çesar en lengua latina copilo distinguidas en diez & ocho volumenes concurrio otrosy el papa Teleforo de naçion griego que costituyo el ayuno de la quaresma ser fecho en siete semanas antes de la pascua y que fuese dicha en la misa la gloria y qu'el dia de navidad se pudiesen dezir tres misas

[50r]

214

Marco Anto- nio Luçio Aure- lio	El que despues vino a suçeder fue aquel Marco Antonio con el qual reyno tambien Luçio Aurelio de quien començo en Roma dos enperadores aver y porque no me querria detener contando los hechos que todos hizieron dire solamente d' algunos que fueron mas espeçiales a mi paresçer
--	--

⁵ Antes de *dezir* aparece *deste* tachado.

El que despues etc. Despues de Antonio Pio reyno Marco Antonio Vero con su hermano Luçio Aurelio xjx años este fue bueno y por los suyos fue fecha la quinta persecuçion en los cristianos y desde aqui començo Roma dos enperadores [*sic*] Este Avrelio despues de Antonio reyno doze años con Luçio Antonio y fue fijo de Antonio Pio aqueste enbio a Egipto para que fuese perfecto de Alixandria aquel noble varon Felipo romano y Aurelio murio de muerte supitaña ynperaron tras ellos Elio y Seuero y Elio fue muerto a los vj meses que començo a reynar y Seuero reyno tras el xviiij años y fizo grant persecuçion en los *christianos* entre los quales mato a Leonides padre de Origenes despues de los quales reynaron Antonio llamado Caracala y su fijo Seuero por siete años y fue muy pesymo y luxurioso tanto que a su madrasta [*sic*] tomo por muger y despues reyno Martino por vn año y otro Antonio quatro años tras el qual Alixandre inperero xiiij años el que vençio los persas en este tiempo floresçio despues de los apostoles Origenes del qual afirma San Geronimo aver leydo vj *mil* libros syn las epistolas y omelias Este tenia syn otros escriuanos syete moços y siete moças que de su boca diuersos tratados escreuiian y murio de hedad de lxjx años concurrieron en estos tiempos pasados en la silla apostolica despues del papa Teolofero [*sic*] Higinio de naçion griego Aniceto de Siria y Pio primero Ytalico de la çibdad de Aquilea y son de Canpania y Helentorio de Grecia y Vito primero que ordeno la pasqua ser sienpre en domingo y Çeferino romano que instituyo la eucaristia ser tomada en la pascua de los *christianos* de siete años adelante

[50v]

215

Enperadores

Elio

Severo

Antonio Ca-
racala

Martino

Antonio

Alixandre

Tras este vinieron seys enperadores
que ouieron en horden todos suçedido
hasta'l seteno quando ovo floreçido
aquel Origenes flor de los dotores
y vno de todos los mas sabidores
avnque se dize que toco en eregia
mas por la muy santa vida *que* hazia
algunos le escusan de muchos errores

Origenes

216

Maximiano

Gordiano

Felipo pri-
mero *chris-*
tiano

Los primeros
tesoros dela
yglesia

San Sisto papa

Ya por abreuiar aqui no curare
de Maximiano ni de Gordiano
mas de Felipo el primer cristiano
de todos los enperadores dire
el qual de Sant Ponçe se halla que fue
dentro en la çibdad de Niza bautizado
y los sus thesoros el ouo dexado
al papa Sant Sisto teniendo *grand* fe

*Ya por abreuvar etc.*⁶ Despues de los sobre dichos ynperaron Maximiano con su fijo tres años y mataronlos en Aquilea y reyno Gordiano seys años despues del qual reyno Felipo con su fijo siete años Este fue el primero cristiano de los enperadores y dexo sus tesoros a San Sisto y a la iglesia los quales pidia despues a Sant Lloreynre Deçio que no fue enperador mas fue dicho çesar

Concurrieron en el tiempo pasado despues de Zeferino el papa Calisto *primero* romano y Vrbano *primero* romano y Ponçiuado [*sic*] que fue desterrado en la isla de Sardinia y martirizado y otrosy Çiriano que no es puesto en el catalogo y Antero de naçion griego que fue martirizado por Maximiano enperador y Faniano que ordeno en el jueves de la çena ser fecha crisma nueva y quemada la vieja y Cornelio romano y Luçio primero de la çibdad de Luca y Esteuan *primero* y Sisto segundo griego que ordeno que la misa fuese dicha sobre altar que antes no se fazia

[51r]

217

En el año que aqeste començo a reynar
fueron acabados mill años por cuento
contando desd' aquel primer fundamento
quando Roma se començo de poblar
y por esta causa hizo çelebrar
el pueblo romano grandes alegrias
que duraron por espaçio de tres dias
que nunca se dieron en ello vagar

218

Deçio	Luego vino deçio tras este pasado
	en armas muy diestro mas en todo malo
Galo	tras el qual fue otro <i>que</i> llamaron Galo
Galeriano	y Galeriano despues del finado
	aquel <i>que</i> ouo a Greçia y Asia conquistado
	y Maçedonia con la gotica tierra
	el qual por Aurelio en fin de su guerra
	çerca de Milan despues fue degollado

Luego vino etc. Despues deste reyno Deçio enperador pesimo y estrenuo en las armas y muy sabio y esecuto en los *christianos* la setena persecuçion y murio en la batalla de los baruaros y reyno dos años y quatro meses Tras el qual reyno Galo con su fijo Voluçiano dos años A este escriuio ocho epistolas Çipriano obispo de Cartajena que a la sazón floreçio Despues deste ynpero Valeriano y su fijo Galiano xv años y fue muerto en Milan y fue electo en çesar Deçio el moço Y tras este reyno Claudio vn año y eligeron a su hermano Quintilio [*dubitanter*] y a los xvij dias de su

⁶ A partir de esta, y en las sucesivas del mismo tenor, aparecen anotados al margen de las glosas los nombres de los emperadores y papas a los que se hace mención en su texto. No se reproducen en esta transcripción.

ynperio le mataron en Aquilea y reyno Avreliano v años y fue muerto por cavsã de vn sieruo suyo y reyno tanto siete meses y Prouo ynpero vj años y tres meses y mataronlo en el pueblo y reyno Floriano dos años y no fizo cosa de memoria y reyno Claro con su fijo Carino dos años y murio en vn rio pequeño & ynperaron Diocleçiano y Maximiano xx años quando fueron martirizados la la çibdad de Egras Sant Cosme y Sant Damian mançebos e mellizos de vn vientre concurrieron en este tiempo pasado despues del papa Sisto segundo Dionisio monje de cuya generaçion no se sabe y Felix romano y Entiçiano [*sic*] romano que fue martirizado por Dio [51v] cleçiano enperador y tras Diocleçiano Reynaron Valerio con Costantino y Luçio este Costantino fue padre de Costantino Magno que ouo de Elena y muriendo en Bretaña dexole enperador de Françia El qual fue a Roma y peleo contra Maxensio enperador que avian fecho los romanos y vençiole en la señal de la cruz que le fue mostrada Este Maxensio no es contado con los enperadores por este fue martirizada Santa Catalina y Costantino Magno reyno xxx años y diez meses Este traspaso a la iglesia todas las facultades y dignidades inperiales y se paso a Costantinopla y fizo ayuntar conçilio en la çibdad de Niça de cccxviij obispos para destruyr çiertas eregias de Arrio y concurrieron en tiempo destes enperadores pasados despues de Marçelino⁷ papa el papa Marçelo que fue romano y Evsebïo griego y Melchiades que costituyo non se fazer ayuno en dia de domingo ni de jueves porque aquellos dias los paganos tenian por ayuno mayor y despues fue Silvestre papa primero que bautizo al dicho Costantino Magno enperador y fizo muchos estatutos notables y fizo otrosy con el dicho enperador ayuntar la dicha congregaçion y santo synodo contra el dicho Arrio que so espeçie de religioso era muy peruerso poniendo diferençia entre el Padre y el Fijo y el Espiritu Santo las quales eregias fueron alli destruydas mayormente por Atanasio obispo de Alixandria confirmando la santa fe catolica por vn marauilloso synbolo lo qual fue en el año del Señor de cccxvj años y despues de Costantino inperaron a Costantino segundo con Costante y Costançio sus hermanos los quales fueron fijos del dicho Costantino Magno

219

Deçio muerte de San Sisto y San Llorente	El suçesor destes de suso nonbrados fue Deçio el segundo por cuyo mandado el papa Sant Sisto bien aventurado con Sant Llorente fueron martirizados avnque este no es de los que son contados por enperadores mas touo poder el qual le dieron para auer de exerçer todo aquello que los otros pasados
---	--

[52r]

220

Claudio	Digamos de Claudio que biuio despues avnque no haremos del otra mençion sino pasarle por comemoraçion
---------	---

⁷ En el ms, *marceliano*, con la -a- tachada con un trazo oblicuo.

a buelta de otro *segund* que veres
y otro tras el vino⁸ luego el qual es
aquel que hizo de muy mas fuertes muros
çenir la çibdad por estar mas seguros
el nonbre del qual aqui luego sabres

221

Aurelio
emperador
coronado

Este sobre⁹ dicho conviene saber
de quien ya hablamos es Avreliano
que puso costunbre en el pueblo romano
a todas las carnes del puerco comer
y hizo otrosi en su cabeça poner
corona de ynperio muy rica y dorada
de piedras preçiosas muy bien adornada
segund que a su estado convenia hazer

222

Diocleçiano
muerte de S.
Cosme y S.
Damian
Valerio
Luçio
Constantino

Otros quatro dexaremos por dizir
que duraron hasta Diocleçiano
so el qual Damian y Sant Cosme su hermano
por nuestro Señor no dubdaron morir
y luego tras este se halla venir
Valerio con Luçio y otro Constantino
el qual de Roma siguiendo su camino
a toda España se dize conquistar

223

Elena

Despues que la tierra toda conquisto
tomo por mançeba vna donzella straña
Elena su hija del rey de Bretaña
en quien a Constantino Magno engendro
aquel *que* a Maçençio despues destruyo

⁸ Antes de *vino* aparece tachado *seg*.

⁹ Antecede a *sobre* otro *sobre* tachado.

Constantino al qual los romanos auien elegido
mas desque por fuerça d'armas fue vençido
este Constantino Magno ynpero

[52v]

224

Este Constan-
tino dexo su
imperio a
Roma

Este con *grand* lepra que padesçia
del papa Siluestre siendo bautizado
quedo tan linpio *que* fue marauillado
del *grand* miraglo que Dios por el hazia
el qual ynperio con quanto tenia
dexo al padre santo como buen *christiano*
y su palaçio que dizen laterano
dio para la yglesia do el mismo biuia

225

opinion
arriana

Atanasio

Asi mismo aqieste viendo acreçentar
por el mundo todo la gente cristiana
aquella maluada opinion arriana
puso luego en obra de la disipar
y hizo el conçilio viçeno ayuntar
donde Atanasio rezió disputando
toda *nuestra* fe mucho bien declarando
despues por su simbolo hizo ensalçar

226

Juliano
apostota

Vn sobrino deste que le suçedio
fue muy apostota malo y cruel
aquel Juliano que como ynfiel
el nonbre de *Nuestro* Señor blasfemo
este asi mismo liçençia otorgo
a los judios que pudiesen tambien
tornar a hazer dentro en Jerusalem
la casa que antes Tito destruyo

Vn sobrino etc. Despues de Costantino reyno por dos años y sierte [*sic*] meses Juliano apostota el qual estando ferido de vna lança finchio su mano de sangre y echola en el ayre diziendo

Ya vençiste galileo ya venciste y asi blasfemando de *Jhesu Christo* espiro Y reyno Joviniano siete meses y fue cristiano al qual subçedio Valintiniano [*sic*] con su hermano Valente reynando por honze años y despues Valente con Graçiano que reynaron quatro años y despues Graçiano con su hermano Valintiniano y Teodosio reynaron seys años y ynpero [**53r**] luego Teodoseo primero con Valentiano por xi años Este fue muy catolico *christiano* so el qual traslado Geronimo toda la ley de Dios y Agostino fue convertido de los manicheos a la fe de *Jhesu Christo* y Ambrosio arçobispo de Milan floresçio El qual ouo descomulgado al dicho enperador porque en una çibdad le apedrarón su justiçia y *syn* mas deliberaçion fizo matar siete mill personas no le dexando entrar en la iglesia fasta que fizo gran penitencia por ello y por ordenança del dicho Ambrosio fizo ley en su ynperio escrita de su mano y sellada con su sello que toda sentença criminal ante de ser executada fuese primero por xxx dias fixa en las puertas de la iglesia y tras Teodosio reynaron Arcadio en Oriente y Onorio en Oçidente xiiij años Este Arcadio fue fijo de Teodosio en este tiempo Alarigo rey de los godos que primero se cuenta reynar en España vino de Africa a Ytalia y tomo a Roma y destruyola a fuego y a cuchillo dando primeramente mandamiento de seguridad a los que se acogesen a las iglesias o lugares sagrados Y despues de Arcadio reynaron Onorio su hermano y Teodosio el moço su sobrino fijo de Arcadio por xv años en este tiempo apareçio el diablo a los judios en tierra de Creta en semejança de Moysen y prometiolos de pasar el mar a tierra de promision a pie enxuto y assy mato a muchos dellos y los que escaparon fueron convertidos a la fe de *Jhesu Christo* asy mesmo apareçieron en este tiempo de Teodosio diuinalmente los siete durmientes que fueron ascondidos en vna cueua en tiempo de Deçio enperador que los persiguió y eran ya dozientos años pasados fasta alli y asi mesmo San Agostyn murio de hedad de lxxvj años aviendo residido en su obispado xxjx años Y subçedieron en el ynperio Marçeano y Valentiano por siete años en cuyo tiempo entro en España con muchedunbre de gente Teodorigo rey de los godos so el qual Teodorigo fueron martirizados las xj mil virgines en Coloña y fue degollado Boeçio senador de Roma y otros varones catolicos a los quales el avia desterrado despues del qual reyno Leon primero diez años so aqueste fue trasladado Heliseo profeta en Alixandria y San Marcos en Veneçia y reyno luego Zenon xviiij años y fizo muchas leyes tras el qual Anastasio ynpero xxvj años

[**53v**]

227

enperadores		
Joviniano	Otros que despues deste ouieron benido	
Valentiniano	fue Jobiniano y Valentiniano	
Valente	y despues Valente y tras el Graçiano	
Graçiano	al tiempo <i>que</i> Sant Martyn fue convertido	S.Martin
Theodosio	a los quales ouo luego suçedido	
	aquel varon santo Theodosio el primero	
destruiçion	que syendo <i>christiano</i> fiel verdadero	
de los ydolos	los ydolos todos ovo destruidos	

228

En su tiempo deste aquel trasladador
que segundo Esdras le podemos llamar
toda la ley vieja quiso trasladar

S.Geronimo
siguiendose por aquel mismo tenor
el qual fue Geronimo *que* por amor
de Paulo y Estochio hizo *aquella* obra
por donde despues cada dia cobra
de la cristiandad toda muy grande honor

229

Arcadio
Alarigo
Arcadio reynante luego en suçesion
vn rey de los godos llamado Alarigo
con poder de gente *que* traxo consigo
en Roma hizo muy *grand* destruiçion
hasta que la puso toda en perdiçion
que a sangre y a fuego quedo destruida
quando floreçia en çiençia y en vida
S.Agostin
aquel Agustino de *grand* perfçion

230

Leon
Merlin
Zeno
quando se
hallo el
evangelio
de S.Mateo
Despues *que* passaron en esta manera
tres enperadores luego fue leon
quando en Bretaña en la misma sazón
el sabio Merlin se halla *que* naçiera
y luego asi mismo Zenon suçediera
quando el evangelio santo se hallo
el qual sant Matheo por su mano escriuió
y hasta entonçes nunca paresçiera

[54r]

231

Anastasio
conversion
de França a
nuestra fe
Justino
En tienpo de otro Anastasio *que* fue
en el ynperio despues deste venido
estonçe se halla *que* fue convertido
el reyno de França todo a *nuestra* fe
y luego de otro enperador dire
mucho virtuoso *que* tras este vino
el qual fue llamado por nonbre Justino
mas por abreuiar sus hechos callare

En tiempo de otro etc. Este Anastasio inperero xxvj años en este tiempo Trassaludo [*sic*] rey de los vandalos entro en Africa y destruyo todas las iglesias & santuarios y desterro en la isla de Sardaniam cxx obispos y subçedio a este otro Justino que fue muy catolico el qual se trabajo mucho por destruyr todos los erejes al qual concurrían todos los nobles varones *que eran* desterrados y perseguidos de los otros enperadores entre los *quales* yendo Boecio senador fue tomado en el camino y degollado por Teodorico rey de los godos

232

Boeçio	Estonçes algunos varones honrados asi como aquel Boeçio senador con otros creyentes en <i>nuestro</i> señor
Theodorigo	del rey Theodorigo fueron desterrados los quales en vno seyendo ayuntados para <i>que</i> a Roma todos se tornassen como en el camino mucho se tardassen d'aqueste rey mismo fueron degollados

233

Justiniano	Despues de Justino luego suçedio aquel cristianissimo Justiniano al qual hizo <i>que</i> se tornase cristiano
Agapico papa	Agapico papa que le convertio este las avtenticas estableçio
Autenticas	con otras muchas leys ante d'aquesto
Codigo	y feneçio el codigo con el digesto
Digesto	y todas las otras leyes abreuio

Despues etc. Concurrieron en la silla apostolica en tiempo de los sobre dichos enperadores despues de San Silvestre papa fasta este Justiniano enperador el papa Marco de naçion romano Este ordeno que se cantase el credo [**54v**] en la misa en alta boz a este subçedio Jullio romano en cuyo tiempo floresçio & Usebio [*sic*] estoriador obispo de Çesarea y San Juan Grisostomo despues del subçedio Liberio romano xvj años & siete meses y tres dias y tras este Felix segundo por vn año y fue muy catolico al qual subçedio Damasco [*sic*] primero español por xvij años y dos meses y diez dias este allende de otras cosas ordeno que se dixese en la iglesia los salmos en dos coros alternatiue y en fyn dellos se dixese gloria patri etc. *cetera* el qual verso ordeno el mesmo y despues deste fue Çiriçio y residio xv años & xj meses & xxv dias & so este traslado la Briuia de ebreo en latin San Gernonimo por ruego de Paula madre de Evistochio luego suçedio Anastasio romano y tras este Ynoçençio primero de Albaña y residio xv años y dos meses y veynte dias Este ordeno dar la paz en la misa y el olio consagrado ser dado en vso de todos los enfermos despues del suçedio Zozino griego *que* ordeno ser bendezido el çirio en el sabado santo y que *ningund* clerigo en publico

vendiese vino y despues del fue Bonifaçio *primero* y tras el Çelestino *primero* que ordeno dezir en el comienço de la misa *Judica me Deus* Y despues del fue Sisto terçero y tras el Leo *primero* toscano este añadio en el canon de la misa estas palabras *Santus sacrificius etc. cetera* y tras el fue Ylario sardo *que* constituyo *ningun* papa poder dexar subçesor y luego fue Sinpliçio Tiburrino en cuyo *tiempo* naçio en Bretania Merlin de la fija del rey por generaçion de incubo y luego vino Felix romano y Gelasyo *primero* africano que ordeno muchas oraçiones y tratos con el prefaçio de la misa y luego fue Anastasio *segundo* y Symaco sordo [*sic*] que ordeno dezir la gloria de los *domingos* y fiestas y luego Ormisda [*sic*] de Campania y de Iohan de la toscana en cuyo tiempo fue convertido a la fe de *Jhesu Christo* el reyno de Françia y tras este fue Felix quarto y Bonifaçio *segundo* y Agapico romano que ordeno ser fechas proçiones en los *domingos* y reuoco al dicho enperador Justiniano del error enticeno [*sic, dubitanter*]

[55r]

234

purificaçion de la <i>Virgen</i> <i>Maria</i> Preçian	Por grant pestilençia qu'estonçes avia en Costantinopla de alli fue hordenada aquella fiesta la qual es llamada purificaçion de la <i>Virgen Maria</i> en la qual sazon tan bien prevaleçia en <i>tierra</i> de Ytalia <i>grand</i> hambre de pan quando asi mismo floreçia Preçian aquel qu'en gramatica mucho sabia
--	--

235

Justino Tiberio Mauriçio	Aqui dexaremos otros que passaron Justino el <i>segundo</i> y Tiberio tras el y luego Mauriçio <i>que</i> fue despues del los quales vno tras otro reynaron estonçes fue vno de los que hordenaron muchas omelias con otros tratados <i>que</i> hizo de Job Morales llamados sobre Ezechiel sobre quantos hablaron
--------------------------------	---

Aqui dexaremos etc. Este Justino reyno despues de Justiniano xi años & tras el Tiberio vij años y fue muy cristianisimo que espendia las rentas ynperiales en limosnas de pobres al qual suçedio Maliriçio [*sic*] reynando por veynte años y luego ynpero Foca Cesar viij años y concurrieron en la silla apostolica en *tiempo* destes sobre dichos enperadores despues del papa Agapito el papa Juan *segundo* por dos años y tres meses y vj dias y Siluerio de Canpania por vn año y vn mes & xxj dias y Virgilio romano por xviii años & medio & xxvj dias este ordeno ser çelebrada la misa a la parte oriental de la iglesia y suçedio Pelagyo *primero* romano por quatro años & diez meses & xxviiij dias en cuyo tiempo fueron trasladados a Roma los huesos de Sant Esteuan protomartir y

puestos con los de Sant Lloreynre y Iohan terçero subçedio a este por doze años & xj meses & xxviiij dias y luego benedito primero romano por quatro años y vn mes y diez dias y Gregorio primero romano Tras el por xxiiij años & medio [*dubitanter*] & diez dias este fue grant doctor de la iglesia que compuso muchas omelias y espuso a Ezechiel y a Job y es vno de los quatro principales de la iglesia a este suçedio Faviano toscano por vn año y cinco meses & nueue dias Este ordeno que tañesen en la iglesias campanas a las oras Bonifaçio quarto fue tras este el qual gano del enperador Augusto Foca que la iglesia de San Pedro fuese cabeça de todas las iglesias y asi mesmo le pidio el templo de panteon para le fazer iglesia la qual es dicha agora Santa Maria la Redonda donde se çelebran todos los santos juntamente como antes todos los ydolos eran alli juntamente sacrificados

[55v]

236

S.Gregorio

Este fue Gregorio aquel santo varon que primeramente escriuiendo en ditado sieruo de los sieruos de dios fue llamado segund acostunbran los que agora son Este rogo a dios con grand deuocion por el alma d'aquel cauallero Trajano el qual no queriendo dexarlo asi en vano cunplio toda su deuota petiçion

237

Foca Çesar

templo de
Panteon
Santa Maria
la Redonda

Este sobre dicho desque fue passado aquel Foca Çesar tras el ynpero a quien Bonifaçio quanto¹⁰ demando el templo de panteon que fue llamado despues qu'en yglesia fue rehedificado Santa Maria la Redonda donde es en su reuerençia cada año despues el dia de todos santos çelebrado

238

Eraclio

S.Ysidro

Luego vino Eraclio quando en esos dias en altas çiençias floresçio en Castilla aquel arçobispo santo de Seuilla Ysidro el de las ytimologias

¹⁰ Una segunda meno enmienda *quanto* en *quynto*.

	el qual distinguiendo por diuersas vias
	el çerco del mundo todo limite
	quando asi mismo se halla <i>que</i> murio
Mahomad	Mahomad profeta de las heregias

Luego vino etc. Despues de Foca enperador romano reyno Eraclio con su fijo Costantino xxxj años de los quales despues del padre muerto reyno Costantino los xxvii y fue muy malo este mato al papa Martin primero y subçediole Costantino quarto por xvij años y fue muy bueno *christiano* en cuyo tiempo se çelebro en Costantinopla el sexto conçilio [56r] de dozientos y ocho obispos contra el patriarca Gregorio y despues desto ynpero Justiniano segundo que fizo muchas leyes y honrró mucho las dignidades y beneficios eclesiasticos en cuyo tiempo Beda ordeno muchas omelias y sermones eclesiasticos Y luego reyno Leon segundo por tres años al qual echo del inperio otro Tiberio y le corto de las narizes y reyno en su lugar despues de los quales vino Tiberio terçero que degollo a estos dos ocupadores del ynperio y reyno siete años en este tiempo fue gran çisma y se çelebro el conçilio de Aquileo Justiniano terçero reyno tras este seys años y luego Felipo segundo que fue erege y fasta [sic] raer las pinturas de las iglesias y fuyo en Çiçilia por miedo de los romanos al qual suçedio Anastasio segundo y tras el Theodosio terçero que fue muy bonigno [sic] de coraçon y otro llamado Leon echole del ynperio y fizose clerigo Leon terçero ynpero con su fijo Costantino quinto quinze años este Costantino ouo vn fijo llamado Leon el qual con el rey Pepino de França y dos fijos suyos Reynaron xvj años muerto el rey Pepino quedaron dos fijos suyos vno llamado Carlo y otro de mançeba que fue dicho Carlo mançebo que fue muy bellacosi [sic, esto y los tres siguientes caracteres dubitanter] y fizo en los moros que venian a ocupar a Aquitania muy grandes muertes en numero de trezientos mil moros no perdiendo de los suyos mas de mill & quinientos poco mas o menos este Carlo mançebo fue sepultado en San Donis y a çierto tiempo non fue fallado en su tunba sy no vna grant serpiente en este tiempo reyno otrosi en França Aderico que fue tanto remiso y perezoso que no tenia sy non tan solamente el nombre del rey y despues de Carlo Mançebo quedaron en su señorio otro Carlo y otro Pepino y a Carlo obedechio Turinga y Austria y a Pepino Borgoña y la Pro[....] este Carlo que se llamo Magno de los çinco años de su prinçipado mouido con deuochion fue a Roma y renuçio [sic] todo lo que tenia en manos del papa Zacarias y ordenole clerigo y su hermano Pepino gouerno el reyno de França el qual despues de acabada la guerra de Aquitania murio en Albornia y fue elegido por rey vn su fijo llamdo Carlos y despues de todo esto suçedio en el inperio Leon quarto *que* reyno çinco años por si solo y tras el su fijo Costantino sexto el qual con su madre reyno diez años y porque priuo a la dicha su madre de la gouernaçion del imperio ella lastimada de fiminil rencor tovo manera de çegar a su fijo y reyno despues tres años En este tiempo fue çelebrado conçilio en niça de ccccl perlados otro Nitheforo inpero despues nueue años en Costantinopla porque en este tiempo oriental fue traido casi a nado por las grandes guerras de los moros y suçedio Micael por dos años que fue muy catolico y amado de todos despues del qual tomo el inperio el grande [56v] enperador Carlo Magno el qual seyendo rey de França por xxxiii años a ynstancia del papa Adriano fue llamado a Roma y por ruego de los romanos fue elegido por enperador y tomo el ynperio romano y confirmo todo lo qu'el rey Pepino su padre avia dado a San Pedro Este fue muy deuoto y modesto y temprado y traxo su barua fasta longura de los pies y defendio y libro toda la Tierra Santa que era ocupada de los moros & hedifico los muros y torres de Roma y las puertas mayores della y Reynando por treze años complido de virtudes murio dexando primeramente coronado a su fijo y primogenito Luys concurrio otrosi en estos tienpos pasados en la silla apostolica despues de Bonifaçio quarto otro llamado Diosdado que fue romano fijo de vn onbre bueno que se dizia Esteuan aqueste viendo vn dia vn leproso fue a el y dioles paz en su boca y luego fue sano de la lepra y suçedio Bonifaçio quinto de Canpania por çinco años y doze dias este constituyo *que* todos los ladrones o rrobadores de las iglesias fuesen

descomulgados y luego Onorio primero de Canpania por xij años y honze meses & xxvij dias y tras el Severino romano por vn año & ix meses & xviiij dias y Teodoro *primero* griego fijo de Teodoro obispo de *Jherusalem* residio vj años y cinco meses y viij dias este *constituyo* la *bendición* del çirio en el sabado *santo* y subçediolo otro Martin *primero* por vj años & dos meses & xxvi dias y a este otrosy Evgenio Pio romano por dos años & viij meses & xxij dias y Vitaliano de Canpania y Diosdado romano y otro Dono [*sic*] romano y Agato y Leon *segundo* que *constituyo* dar la paz en las *iglesias* despues de los Anus dey en la misa despues de partida la *evcaristia* y luego fuele con [*sic*] *terçero* que no se pone en el catalogo de los pontifiçes y Juan *sesto* griego y otro Juan *seteno* romano y luego Sisimio romano que residio no mas de veynte dias y Costantino sirio por siete años & veynte dias & Gregorio *segundo segundo* [*sic*] de Siria y Gregorio *terçero* romano y Zacarias griego y Esteuan *segundo* romano que residio xxv años y xxviiij dias y en el *postrimero* año de su pontificado se *traspaso* el inperio de griegos en alemanos y luego fue Paulo romano *que* *constituyo* los diuinales ofiçios ser çelebrados antes de la ora de sesta y Costantino *segundo* romano y Esteuan *terçero* el *qual* *deordeno* todo lo *qual* Costantino *avia* ordenado saluo el *bautismo* y luego fue Adriano *primero* romano y residio por xij años y x meses por ruego del *qual* el *emperador* Carlo Magno çerco a los lombardos y prendio al rey Desidero y a su muger y los traxo presos a Françia

[57r]

239

Beda	Agora tambien otros dos dexaremos con el <i>terçero que</i> por nonbre se queda <i>quando</i> floreçio vno que dizen Beda de los doctores <i>que</i> en la <i>yglesia</i> tenemos y luego otros doze tan bien <i>passaremos</i> entre los <i>quales</i> ovo <i>grand</i> <i>distançia</i> hasta Carlos Magno <i>que</i> fue rey de Françia
Carlos Magno	<i>avnque</i> d'otros Carlos <i>primero</i> leemos

240

Mas este fue aquel *que* por ruego mouido
d'aquel apostolico papa Adriano
fue juntamente con el pueblo romano
de todos por *enperador* elegido
el *qual* de *paganos* ovo defendido
la *Tierra Santa* que tenia ocupada
y su fama fue por armas tan loada
qu'entre los nobles por vno es tenido

	Ya por abreuiar esto continuado
todos estos	otros dexare que vinieron despues
xxiii estan	los quales por cuenta fueron veynte y tres
puestos por	hasta el quinto Enrique <i>que</i> ovo ynperado
horden en la	al tiempo <i>que</i> en Santiago fue otorgado
glosa desta	d'aquel grand thesoro de Jesu Cristo
copla hasta	el jubileo por el papa Calisto
Enrique	y fue asi mismo hecho arçobispado
quinto	

Ya por abreuiar etc. Despues de Carlo Magno reyno su fijo Luys con Lotario su fijo y Lotario ynpero diez años en cuyo tiempo los moros destruyeron la iglesia de San Pedro y San Pablo con todos los fines de Roma y a Lotario suçedio despues su fijo Luys el qual Lotario a los quinze años de su ynperio partio a sus fijos el inperio y el metiose en vn monesterio y fue [57v] frayle en cuya muerte fue muy grand altercaçion entre los angeles y los diablos sobre su alma tanto que en presençia de todos paresçia ser tomado el cuerpo y sacarlo donde lo tenian pero por los monjes que de contino orauan los diablos fueron vençidos y Luys fijo de Lotario inpero xxj años y fue coronado del papa Sergio despues del qual reyno su tio Carlo segundo que se dezia el caluo el qual reyno por dones que dio al papa Iohan y a los romanos atrayendolos asi por aver el inperio mas luego fue echado del por otro Luys su hermano *que* contra el se leuanto y reyno tras el Carlo terçero que se dezia el grueso *que* fue coronado del papa Juan y luego Arnulfo que fue tanto enfermo que nunca pudo ser curado por arte de medeçina que no se comiese de piojos y suçediole su fijo Luys y luego Berengayo primero y Corrando aleman que no se cuenta entre los enperadores porque no reyno en Ytalia y caresçio de bendiçion inperial y luego vinieron Berengario segundo y otro Enrique y otro Berengario terçero y Lotario segundo y Berengario quarto con su fijo al qual echo del inperio Oton rey de Alemaña y le tomo la muger y se caso con ella Este fue el primer enperador de los teotonicos [dubitanter] que son de los alemanes y tras el fue Oton segundo el qual desque gano a Calabria traxo el cuerpo de Sant Bartolome y pusole en vna isla & suçedio su fijo Oton terçero *que* fue coronado del papa Grigorio quinto y luego Enrique segundo y Corrando Segundo que fizo muchas leyes y Enrique terçero fijo de Corrado y otro Enrique quarto que reyno xlix años y luego su fijo Enrique quinto que reyno xv años el qual avido el reyno prendio a su padre y murio en prision

[58r]

En este tiempo concurrieron en la silla apostolica desde el papa Adriano fasta este Enrique quinto el qual Adriano yendo en las letanias dia de San Marcos las quales el costituyo ante de la ascension llegando a San Pedro fue priuado de la vista y de la lengua mas Dios le reparo luego y fue restituydo como antes y luego fue Esteuan romano y Evgenio segundo romano al qual cegaron y mataron los romanos Y fue tras el Valentino primero el qual ordeno que se çelebrase la fiesta de todos santos primero dia de nouiembre y luego fue Sergio segundo romano que se dezia boca de puercos y de aqueste començaron a mandar los papas su propio nonbre el qual coronó al enperador Lotario otrosi Leon quarto romano y Juan Yngles *que* residio dos años & çinco meses y quatro dias aqueste fue muger el qual yendo vn dia en proçesion entre el coliseo y la iglesia de San Clemente ynçierta del tiempo de su parto pario y no se cuenta en el catalogo Y luego fue Benedito terçero y Nicolao primero y Adriano segundo Este costituyo que el enperador no se entremetiese en la elecçion del papa y tras el fueron Esteuan quinto y formose obispo del puerto [dubitanter] y Bonifaçio sexto toscano y Esteuan sexto y otro llamado Romano de Roma y Teodoro segundo y Iohan noueno y

Benedito quarto y Leon quinto al qual prendio y echo en carçel vn su familiar proforo [*sic*] y le tomo el papadgo por medio año y el asi mesmo fue echado del y encarçelado asi como invasor por otro Sergio papa terçero y tras este fue Anastasio terçero y Claudio romano y Iohan x y Leon sexto y Esteuan seteno y Juan xj y Leon seteno y Esteuan ocho griego y Martin terçero y Agapico segundo y Juan doze y Benedito quinto y Leon otauo Este por la maliçia de los romanos ordeno que ningund papa fuese eligido synon por consentimiento del enperador y fue luego Juan xiiij y Benedito sexto *que* fue ahogado en el castillo de San Angelo y tras el fue Bono papa por año & medio y luego Bonifaçio seteno al qual fizieron papa los romanos desque ahogaron a Benedito Y tras este fue Benedicto seteno y Juan xiiij a este mataron de fanbre en el castillo de San Angelo y luego Juan xv este compuso muchos libros y fue muy discreto asy mesmo en armas y tras¹¹ este fue Gregorio quinto de Saxona que antes se llamaua Brimo [*sic*] y Juan diez y seys griego que fue obispo de Plazençia y Siluestre segundo *que* se llamaua Alverto y Juan xviiij y Juan xix y Sergio quarto y Benedito otauo y Juan veynte y Benedicto [**58v**] nueue y Siluestre terçero y Grigorio sexto y Climente segundo y Damasco *que* fue ynvasor de la iglesia y murio supito y Leon nueue aleman y Victo [*dubitanter*] segundo aleman Este fizo conçilio en Florençia & dispuso muchos obispos por symoniacos y adulteros y luego fue Esteuan jx y Benedito x que fue papa por violencia y resinolo despues y Nicolao segundo borgoñon y Alixandre segundo milanes y Grigorio seteno toscano Este descomulgo al enperador Enrique en vn conçilio de cx obispos Tras este fue Victo terçero en este tienpo començo la orden de los cartuxos y Vrbano segundo en cuyo tienpo fue ordenado *que* se çelebrase el ofiçio de Nuestra Señora en los sabados y sus oras se digan cada dia porque a la sazón fue ganado el sepulcro santo por el duque Godofre de Bullon y Toledo en España y otras muchas tierras fueron recobradas por los *christianos* Y luego fue Pascual toscano en cuyo tienpo començo la orden de Premoste que fue año de Mcxx años y Gelasyo segundo y Calisto segundo por çinco años x meses y treze dias Este fue fijo del conde de Borgoña y por reuerençia del cuerpo de Santiago fizo arçobispo al obispo de Conpostela en Castilla & cargo yndulgençia plenaria en su iglesia cada año qu' el su dia fuese en domingo este Calisto segundo *que* esto fizo fue al tienpo que inperaua el quinto Enrique segun paresçe arriba despues del *qual* enperador el sobre dicho papa Calisto segundo fasta Ladislao¹² otrosi enperador y Benedito terçero papa concurrieron en la silla apostolica Honorio segundo y Ynoçençio segundo y Çelestino segundo y Luçio segundo y Eugenio terçero españon y Anastasio quarto y Adriano terçero y Alixandre terçero y Ynoçençio terçero de Campania Este fue muy glorioso de quien sus obras dan testimonio que compuso muchas decretales y fizo muchos sermones y libros y en el sexto año de su pontificado començo la orden de Santo Domingo y en el xiiij año la de San Francisco que *primero* se llamaua [*ilegible*] Tras este fue Onorio terçero griego y Gregorio jx *que* canonizo a Santa Isabel fija del rey de Vngria y al dicho Santo Domingo y luego fue Celestino quarto y Vrbano quarto a quien fue reuelado de la fiesta del sacramento del cuerpo de Dios la *qual* el asigno ser celebrada la v feria despues de las ochauas de pentecostes tras este fue Clemente quarto y Gregorio x y Ynoçençio quarto y Adriano quinto y Juan xxj y Nicolao terçero y Celestino quarto y Bonifaçio viij Este estableçio en Roma plenaria indulgençia es a saber el jubileo de ciento en çiento años y fue gran concurso de gente de todo el mundo año de mccc Y tras este fue Benedito xj y Clemente v el *qual* fizo publicar las clementinas & vij libros de las decretales en *tiempo* deste Clemente fueron muertos y desterrados *para* sienpre todos quantos judios avia en su reyno y confiscados sus bienes y luego fue Juan xxij *que* canonizo a Santo Tomas de Aquino en Aviñon Y tras el Benedito xij *que* compuso la decretal *que* comiença *Benedictus Deus* in d[*ilegible*] suis a quien despues de su muerte fue compuesto vn metro *que* dize en latin iste fuit vero luçis mores [*ilegible*] al *qual* suçedio Clemente sexto y aqueste en el año de mccccl ordeno en Roma el jubileo de cinquenta en cinquenta años porque natura humana esto es la vida de los onbres non

¹¹ Ante *tras* aparece tachado *este*.

¹² *Ladislao* es lectura de una enmienda efectuada sobre *blasdilao*, lectura original.

podia alcançar al primero que era de çiento en çiento y dio dello bulla a los romanos el sobre dicho enperador quarto Carlo Y despues deste Clemeynte sexto fue Ynoçençio seteno y Vrbano quinto y Gregorio xj que instituyo y [59r] aproou la orden de Sant Geronimo y despues subçesiue como van puestos en orden desde aquella copla que comiença tras aquel Clemeynte

242

Lotario	Tras este Lotario y Corrando ¹³ vinieron
Corrando	segund esta horden ¹⁴ y regla <i>que</i> guardo
Pedro Lon-	quando floreçio mastre Pedro Lonbardo
bardo	y sus dos hermanos los <i>que</i> conpusieron
	aquellas estorias las quales dixeron
Graçiano	por nonbre escolasticas con el decreto
comentador	el qual copilo por estilo discreto
	el vno destos tres hermanos <i>que</i> fueron

Este Maestre Pedro copilo el maestro de las sentençias Estos dos hermanos fueron Graçiano *que* fizo y copilo el decreto y Pedro comentador *que* fizo las estorias escolasticas y fueron estos tres hermanos muy notables en çiençia y en vida

243

Oton	Pasando otros dos en esta suçesion el otro fue vno que ovo ynperado hijo del duque de Saxona nonbrado al qual por su nonbre llamaron Oton <i>que</i> fue contra la voluntad y opinion de todos los prinçipes de su reynado del papa Ynoçencio terçio confirmado por do fue naçida muy grand diuision
------	---

Pasando otros dos etc. Dizelo por Fadrique primero y Enrique sexto que reynaron ocho años y en este tiempo fue ganada Costantinopla de los franceses & veneçianos y pusieron en ella por capitan a Valdouinos

[59v]

244

orden de los predicadores	En tienpo d'aquestos fueron començadas las ordenes destos frayles menores conviene a saber de los predicadores
------------------------------	--

¹³ Una segunda mano enmienda en *conrrado*.

¹⁴ En el ms., *horden horden*, el segundo tachado.

dominicos
françiscos

dominicos y françiscos llamados
deste sobre dicho papa confirmados
que fue su comienço *segund* que sabres
el año de mill y dozientos y tres
en *tierra* de Asis y Tolosa fundadas

245

Federico

Aquel por quien *grand quistion* se movio
en todo el ynperio es este replico [*sic*]
porque fue vençido d'aquel Federico
que luego despues de su muerte reyno
quando en vna viña en Toledo hallo
dentro *en* vna peña vn judio cavando
vn libro en *el* tienpo del rey don Fernando
que todas las cosas del mundo trato

Esto contecio en Toledo y dizen que en *aquella* peña estaua vna concauidad sana syn diuision ni fendedura alguna donde *aquel* libro estaua era atal el libro que tenia las fojas como de madera y era escrito de tres *lenguajes* ebrayco griego latino y su volumen seria como de vn salterio y fablaua de todas las cosas desde Adan fasta el ante *Christo* esprimiendo las propiedades de los onbres y poniendo el principio del terçero mundo en el mexias diziendo asi en el terçero mundo el fijo de dios naçera de la *Virgen* Maria y por la salud de los onbres padesçera lo qual como oyese el judio luego fue bautizado con toda su casa era otrosy escrito *que* avia de ser fallado *aquel* libro en el *tiempo* del señor don Fernando de Castilla el qual fue dicho terçero fijo de don *Alfonso* rey de Leon & de doña Berengela hermana de don Enrique el *primero*

246

Randulfo

Tras este los eletores se ayuntaron
los quales como entre si no se abinieron
los vnos al rey de Castilla eligieron
otros al conde de Arinbia tomaron
asi *que* en aquesta diuision duraron
hasta *que* Randulfo despues ynpero
al qual Gregorio deçimo confirmo
pero la corona ya no la alcançaron

Tras este los eletores etc. El rey fue don Alfonso *primero* [*sic*] fijo de don Fernando el terçero

[60r]

El conde fue vn hermano del rey de Inglaterra Randulfo fue conde de Anbezuyt [*sic*] y fue elegido por rey de Alemaña de los romanos çerca de Basilea *pero non ouo bendiçion ni corona de inperio y reyno sobre los tetonicos xviiij años*

247

Adulfo	Despues fueron otros tras este venidos
Alberto	Adulfo y Alberto y Enrique tras el
Enrique	mas los eletores luego despues del
	todos otra vez fueron desabenidos
	y fueron en grande discordia elegidos
Frederico	vn duque de Austria que era Frederico
Ludouico	y otro que fue llamado Ludouico
	duque de Bavaria en çisma reçebidos

248

	Mas el Ludouico le obo tomado
	al otro todo su derecho y açion
	el qual despues en vna congregaçion
	del Papa Johan prostrero [<i>sic</i>] fue priuado
	y fue de Clemente sexto confirmado
Carlo	otro Carlo hijo del rey de Bohemia
	el qual de su grado sin ninguna premia
	todo el ynperio les obo renunçiado

Mas el Ludouico etc. Este Ludouico fue priuado en publico consistorio a este suçedio Carlos quarto al qual confirmo el papa Climente sexto el qual seyendo gran teologo fizo en su confirmacion vn sermon marauilloso cuyo tema fue del terçero de los Reyes en el primero Señor mio en ti miro los ojos de todo Israel para que digas quien se deue asentar en tu silla Despues este Carlo fizo traer de Nurenburg la su çibdad de Praga la lança con que fue llagado el costado de Nuestro Salvador Jhesu Christo y el braço derecho de su cruz con vn clauo y la mesa en que comio el jueves de la çena y la espada de Carlo Magno que le dio el angel y otras muchas reliquias Este Carlo reyno xxxiiij años y el año primero resino¹⁵ la corona inperial en mano de los electores

[60v]

¹⁵ En el ms., *regino*, enmendado en *resino*.

Aquis Acordados estonçes los electores
 todos juntamente aviendo buen respecto
 su hijo Aquis grani fue dellos electo
 en quien ya feneçen los enperadores
 porque despues desto no fueron señores
 de otra provinçia çercana ni estraña
 sino solamente de Alemaña
 como despues son los otros suçesores

249.I

Blandislas Pero los *que* quedan dire breuemente
 asi Blandislas que antes de elegido
 fue rey de Bohemia y tras el fue venido
 Ruberto Ruberto otrosi despues suçediente
 Seges mundi como Segismundo¹⁶ varon muy prudente
que fue mucho noblemente coronado
 y otro *que* fue por su nombre llamado
 Alberto sobrino deste preçedente

Pero los que quedan etc. Este Blandislao no reçibio corona de ynperio nin le touo paçifico mas en discordia con Ruberto duque de Bauaria y en la silla apostolica residio Benedito xiiij yspañon y fue çisma en Roma entre Bonifacio ix y Ynocençio sexto y durante la çisma residiendo el dicho Benedito xiiij fueron pretendidos en la silla apostolica ynocençio sexto y Grigorio xij y Alixandre quinto y Juan xxiiij y la çisma alçada por el conçilio de Costançia suçedio Martino v romano en vnion desta obidençia por xiiij años y despues desto en el inperio reyno Segismundo por xxiiij años y tras el su sobrino Alberto duque de Avstria por quatro años mas no reçibio corona ynperial al qual suçedio Fadrique concurrieron en tiempo destes enperadores pasados en la silla apostolica despues de Martino quinto & Evgenio quarto veneçiano y Nicolas quinto ginoves de Çerezana y Calisto terçero y Pio segundo y en Castilla el rey don Juan el segundo de gloriosa memoria y nuestro señor el rey don Enrique quarto su fijo

[61r]

249.II

Fadrique Asi que de aqueste cuento general
 de todos los çesares en suçession
 es ya postrimero en aquesta sazón
 vn duque de Austria Fadrique del qual
 tenemos mezclado en linaje real

¹⁶ En el ms., *seges mundi*, enmendado por la segunda mano en *segis mundo*.

de *nuestra* naçion sobre todas pujante
porque es casado con la señora ynfante
hermana d'aqueste rey de Portugal

250

Ynoçençio	Tras aquel Clemente sexto <i>que</i> otorgo
Vrbano	plenaria yndulgençia en el pueblo romano
Gregorio	fue luego Ynoçençio y despues fue Vrbano con otro apostoligo que se llamo Gregorio el onzeno tras quien començo en toda la yglesia de Dios comunmente la çisma de Vrbano y del otro Clemente la qual en <i>nuestros</i> tienpos ya conteçio

Tras aquel etc. Despues de la muerte de *aqueste* Gregorio los cardenales *que* a la sazón eran en la corte romana despues de diez días eligeron por papa a Bartolome arçobispo bareense que fue llamado¹⁷ Vrbano sexto y despues los dichos cardenales fueron de Roma y a cabo de siete meses de la *primera* eleccion eligeron a Ruberto cardenal genevense *que* fue llamado Clemente seteno diziendo la *primera* eleccion del Vrbano ser en sy ninguna por ser violenta y fecha por temor de los romanos & por evadir peligro de muerte ca por ellos *avian* elegido al dicho Bartolome Vrbano sexto y le fizieron todas las çirimonias devidas a Padre *Santo* y avn el dia de pascua resçibieron todos del el cuerpo de Dios como de verdadero papa pero dixeron *que* avnque todas aquestas cosas ouiesen pasado *que* por el dicho temor de los romanos lo *avian* fecho de las *quales* dichas electiones naçio gran çisma en la cristiandad ca en el reyno de Francia fue avida la *primera* eleccion de Vrbano por friuola y la *segunda* de Clemente por canonica y por el contrario en el ynperio de Alemaña y sus confines la eleccion de Vrbano por canonica y la de Clemente por friuola y asi duro la çisma por quarenta años escriuiendo cada vno a todos los reyes y prouinçias para aver sus votos y fauores el Vrbano desde Roma y el Clemente desde Aviñon fasta *que* se amato por el conçilio de Costançia quando concurrio en Castilla el rey don Juan y en Françia el rey Carlos quinto

¹⁷ En el ms., antes de *fue llamado*, aparece, tachado, *llamaron*.